

***[Carta a Burnham. Por un intercambio de ideas] (Partisan Review, programa de transición)***

**León Trotsky  
18 de abril de 1938**

(Versión al castellano desde “[Pour un échange d’idées]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 17, marzo-junio de 1938, Institut Léon Trotsky, París, 1984, páginas 197-198. Carta a J. Burnham, Houghton Library (7459). James Burnham (nacido en 1905) era profesor de filosofía en la Universidad de Columbia, antiguo alumno de John Dewey, y había militado junto a R. Muste a principios de la década de 1930. Había sido miembro de la dirección del WPUS y el año anterior había tenido un fuerte conflicto con Cannon sobre la forma adoptada para la ruptura con el SP. Trotsky le había pedido información sobre la revista *Partisan Review* y estaba muy ansioso por permitirle encontrar su verdadero lugar en el partido.)

Estimado camarada Burnham,

Gracias por la información sobre *Partisan Review*. Esta mañana he recibido una respuesta muy cordial a mi última carta, de la que le envié una copia. Creo que ahora es posible comenzar mi colaboración con esta revista, suponiendo que los amigos estadounidenses no planteen ninguna objeción. La camarada Rae Spiegel ha traducido por iniciativa propia un discurso que pronuncié en 1925 sobre la relación entre las ciencias naturales y las ciencias sociales<sup>1</sup>. Me ha dicho que se lo enviará. Es posible que este artículo sea adecuado para *Partisan Review*; para *The New International* puede que sea demasiado largo, pero usted mismo lo juzgará y consultará con los demás amigos. Yo abogo por que se lo demos a *Partisan Review* porque me resultaría muy difícil darles otro artículo durante los próximos meses, que voy a dedicar exclusivamente a mis libros.

En el proyecto de programa encontrará usted una formulación más precisa de la cuestión de la abolición del secreto comercial a través del control obrero<sup>2</sup>. Es posible que la legislación de Estados Unidos sobre este punto sea más “progresista” que, por ejemplo, la de Francia o la de algunos otros países (por supuesto, el *Programa* es internacional), pero la diferencia es más jurídica que real. Por lo que yo sé, el fraude fiscal es en Estados Unidos más la norma que la excepción. Lundberg da el capital y los ingresos de las “sesenta familias”, pero no sobre la base de los balances publicados, sino sobre la base de evaluaciones hipotéticas. En este sentido, el secreto comercial continúa. Por supuesto, si los compañeros estadounidenses encuentran una fórmula que se aplique mejor en Estados Unidos, no podría sino congratularme por tal enmienda.

Me encantaría conocer su opinión sobre la idea del programa de transición en general y sobre sus consignas más importantes. Se puede objetar que el texto contiene no solo un programa, sino también comentarios sobre el programa que lo alargan demasiado y, en cierto modo, disuelven las reivindicaciones transitorias en consideraciones y polémicas políticas; pero me parece que las ventajas de esta presentación superan sus aspectos negativos. Sería muy difícil presentar el significado real del programa de transición sin un mínimo de comentarios políticos. Cada sección puede extraer del texto las reivindicaciones transitorias, darles un carácter más nacional y publicar el programa

---

<sup>1</sup> “El materialismo dialéctico y la ciencia. La continuidad de la herencia cultural”, en esta misma serie de nuestras EIS.

<sup>2</sup> Ver “‘Secreto comercial’ y control obrero”, página 15 del formato pdf del *El Programa de Transición. La agonía del capitalismo y las tareas de la Cuarta Internacional (y anexos)*, en nuestras *Obras Escogidas de León Trotsky en español (OELT-EIS)* (Libros, folletos, panfletos, recopilaciones y otros materiales).

en esta forma ampliada para una mayor difusión. En un documento de este tipo, ni siquiera es necesario utilizar el término “transitorio”, ya que, para las grandes masas, nuestras reivindicaciones deben deducirse directamente de la situación actual y no presentarse como el camino hacia un objetivo que aún no han aceptado.

Me parece que la elaboración del programa de transición y su concreción por parte de cada sección nacional tendrá una enorme importancia para nuestra propaganda, nuestra agitación y toda la línea política. Somos demasiado negativos, demasiado puramente críticos y demasiado abstractos. Nuestros escritores y oradores suelen presentar sus ideas como si las masas hubieran aceptado la necesidad de la revolución socialista y como si nuestra única tarea fuera demostrarles que los métodos de los reformistas y los estalinistas no son adecuados. El objetivo del programa de transición es dar a toda nuestra propaganda y a toda nuestra actividad una base nueva, más popular, más amplia, más realista... Es posible que sea necesario introducir estas consideraciones en el texto del mismo *Programa de transición*.

Natalia Ivanovna y yo le estamos profundamente agradecidos por sus cálidas palabras sobre nuestra terrible pérdida... Le esperábamos con impaciencia, ya que los camaradas que nos visitaron esperaban que pudiera venir en avión, pero consideraremos que su viaje a México simplemente se ha pospuesto.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)